



# The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe)

From Bloomsbury Academic

[Download now](#)

[Read Online](#) 

## The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic

The intellectual scope and cultural impact of British writers in Europe cannot be assessed without reference to their 'European' fortunes. This collection of 14 essays, prepared by an international team of scholars, critics and translators, records how Sterne's work has been received, translated and imitated in most European countries with great success. Among the topics discussed in this volume are questions arising from the serial nature of much of Sterne's writings and the various ways in which translators across Europe coped with the specific problems that the witty and ingenious Sternean text poses.

 [Download The Reception of Laurence Sterne in Europe \(The Re ...pdf](#)

 [Read Online The Reception of Laurence Sterne in Europe \(The ...pdf](#)

# **The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe)**

*From Bloomsbury Academic*

## **The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe)**

From Bloomsbury Academic

The intellectual scope and cultural impact of British writers in Europe cannot be assessed without reference to their 'European' fortunes. This collection of 14 essays, prepared by an international team of scholars, critics and translators, records how Sterne's work has been received, translated and imitated in most European countries with great success. Among the topics discussed in this volume are questions arising from the serial nature of much of Sterne's writings and the various ways in which translators across Europe coped with the specific problems that the witty and ingenious Sternean text poses.

## **The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe)**

**From Bloomsbury Academic Bibliography**

- Sales Rank: #10193319 in Books
- Published on: 2008-12-22
- Released on: 2008-12-22
- Original language: English
- Number of items: 1
- Dimensions: 9.21" h x .75" w x 6.14" l, 1.11 pounds
- Binding: Paperback
- 360 pages



[Download The Reception of Laurence Sterne in Europe \(The Re ...pdf](#)



[Read Online The Reception of Laurence Sterne in Europe \(The ...pdf](#)

**Download and Read Free Online The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic**

---

## Editorial Review

### Review

"It is a tribute to the fascinating material to be found throughout this volume that one often wishes the book were longer...As should be clear, his volume is a gold-mine of information and a treasury of affectionate readings and creative misreadings of Laurence Sterne, often made in difficult political or personal circumstances, as well as a work of enormous value to a range of readers — not only Sterneans or those interested in the reception of British authors in Europe but also, for example, those concerned with translation *per se*."

Ian Campbell Ross, *The Shandean*, Autumn 2005

(Ian Campbell Ross, *The Shandean*)

"This collection of fourteen essays is part of the [series] "The Reception of British Authors in Europe."... the series is a good one, and if the other volumes are as well-conceived and interesting as this one on Sterne, they will offer a major contribution to literary study in the twenty-first century...The collection is organized geographically: two essays on the French reception, one each on Germany, the Netherlands, the Nordic countries (Denmark, Norway, Sweden), Russia, Poland, Croatia, Hungary, Italy, Portugal, and Spain. A bonus chapter by W. G. Day discusses some of the material manifestations (painting, artifacts, graveyards) that accompanied the Sterne phenomenon in the first part of the nineteenth century...The virtues of the collection are, first, its attention to bibliographical detail concerning translations and imitations of Sterne; and, second, its abundant quotation of unfamiliar passages of analysis and evaluation, each of which is translated for the benefit of scholars whose Polish or Danish may not be quite up to their French and German. Each essay is allowed to tell its own unique story, and while these are sine experiences of Sterne shared across national boundaries- most interesting, Sterne's appearance again and again in liberation movements- the ultimate sense we are left with is that each country and each generation makes of Sterne what its morals and its great authors dictate."

*The Scriblerian*, Spring 2006, Vol. XXXVIII No. 2

*The Reception of Laurence Sterne in Europe* engages with Sterne's two bestselling novels in detail, while giving a sense of the scale and diversity of his reception. After the author's death in 1768, Sterne's friends and followers capitalized on his fame by collecting his letters and fabricating replies, by 'finding' autobiographies and sequels, or by writing parodies and eulogies for his characters. As a result Sterne's canon underwent an enormous posthumous expansion, in Britain and on the continent. Elinor Shaffer, the series editor of *The Reception of British and Irish Authors in Europe*, points out that Sterne's reception makes particular claims on scholars, given that his works called forth 'new terminology, innovative progeny and concomitant critical theory' (p.vii)...This volume sheds light on possible new areas of study with every reading.

Emily Finer, *Journal of European Studies*, vol. 37, 2007

(Emily Finer *Journal Of European Studies*)

Briefly reviewed in the Year's work in English Studies journal, vol 89, No. 1

'A record of painstaking research on the periodical press and the reviews that assessed Sterne's work on its

initial publication in France'

"It is a tribute to the fascinating material to be found throughout this volume that one often wishes the book were longer...As should be clear, his volume is a gold-mine of information and a treasury of affectionate readings and creative misreadings of Laurence Sterne, often made in difficult political or personal circumstances, as well as a work of enormous value to a range of readers — not only Sterneans or those interested in the reception of British authors in Europe but also, for example, those concerned with translation *per se*."

Ian Campbell Ross, *The Shandean*, Autumn 2005  
(Sanford Lakoff)

"This collection of fourteen essays is part of the [series] "The Reception of British Authors in Europe."... the series is a good one, and if the other volumes are as well-conceived and interesting as this one on Sterne, they will offer a major contribution to literary study in the twenty-first century...The collection is organized geographically: two essays on the French reception, one each on Germany, the Netherlands, the Nordic countries (Denmark, Norway, Sweden), Russia, Poland, Croatia, Hungary, Italy, Portugal, and Spain. A bonus chapter by W. G. Day discusses some of the material manifestations (painting, artifacts, graveyards) that accompanied the Sterne phenomenon in the first part of the nineteenth century...The virtues of the collection are, first, its attention to bibliographical detail concerning translations and imitations of Sterne; and, second, its abundant quotation of unfamiliar passages of analysis and evaluation, each of which is translated for the benefit of scholars whose Polish or Danish may not be quite up to their French and German. Each essay is allowed to tell its own unique story, and while these are sine experiences of Sterne shared across national boundaries- most interesting, Sterne's appearance again and again in liberation movements- the ultimate sense we are left with is that each country and each generation makes of Sterne what its morals and its great authors dictate."

*The Scriblerian*, Spring 2006, Vol. XXXVIII No. 2

*The Reception of Laurence Sterne in Europe* engages with Sterne's two bestselling novels in detail, while giving a sense of the scale and diversity of his reception. After the author's death in 1768, Sterne's friends and followers capitalized on his fame by collecting his letters and fabricating replies, by 'finding' autobiographies and sequels, or by writing parodies and eulogies for his characters. As a result Sterne's canon underwent an enormous posthumous expansion, in Britain and on the continent. Elinor Shaffer, the series editor of *The Reception of British and Irish Authors in Europe*, points out that Sterne's reception makes particular claims on scholars, given that his works called forth 'new terminology, innovative progeny and concomitant critical theory' (p.vii)...This volume sheds light on possible new areas of study with every reading.

Emily Finer, *Journal of European Studies*, vol. 37, 2007  
(Sanford Lakoff *Journal Of European Studies*)

Briefly reviewed in the Year's work in English Studies journal, vol 89, No. 1

'A record of painstaking research on the periodical press and the reviews that assessed Sterne's work on its initial publication in France'

About the Author

Peter de Voogd is Professor of English Literature at the University of Utrecht.

John Neubauer is Professor of Comparative Literature at the University of Amsterdam and author of *The Fin-de-siècle Culture of Adolescence* (1992, Yale UP).

## Users Review

### From reader reviews:

#### Shirley Frazier:

This The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) is great publication for you because the content which can be full of information for you who also always deal with world and get to make decision every minute. This kind of book reveal it facts accurately using great plan word or we can point out no rambling sentences inside it. So if you are read the item hurriedly you can have whole facts in it. Doesn't mean it only provides you with straight forward sentences but challenging core information with attractive delivering sentences. Having The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) in your hand like finding the world in your arm, info in it is not ridiculous one particular. We can say that no e-book that offer you world within ten or fifteen moment right but this book already do that. So , this can be good reading book. Hey there Mr. and Mrs. stressful do you still doubt that?

#### Michael Floyd:

Beside this kind of The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) in your phone, it may give you a way to get more close to the new knowledge or data. The information and the knowledge you may got here is fresh from oven so don't end up being worry if you feel like an aged people live in narrow small town. It is good thing to have The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) because this book offers to you readable information. Do you at times have book but you do not get what it's interesting features of. Oh come on, that will not happen if you have this within your hand. The Enjoyable blend here cannot be questionable, just like treasuring beautiful island. Use you still want to miss the idea? Find this book and also read it from today!

#### Alan Coleman:

You will get this The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) by check out the bookstore or Mall. Only viewing or reviewing it might to be your solve trouble if you get difficulties for your knowledge. Kinds of this e-book are various. Not only through written or printed and also can you enjoy this book by means of e-book. In the modern era similar to now, you just looking because of your mobile phone and searching what their problem. Right now, choose your own personal ways to get more information about your reserve. It is most important to arrange you to ultimately make your knowledge are still update. Let's try to choose suitable ways for you.

**Kim Phillips:**

A number of people said that they feel weary when they reading a publication. They are directly felt the idea when they get a half regions of the book. You can choose the book The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) to make your own personal reading is interesting. Your personal skill of reading talent is developing when you such as reading. Try to choose very simple book to make you enjoy to learn it and mingle the sensation about book and examining especially. It is to be first opinion for you to like to open a book and examine it. Beside that the publication The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) can to be your brand new friend when you're really feel alone and confuse with what must you're doing of that time.

**Download and Read Online The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic #E750UXSZVOH**

# **Read The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic for online ebook**

The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic Free PDF d0wnl0ad, audio books, books to read, good books to read, cheap books, good books, online books, books online, book reviews epub, read books online, books to read online, online library, greatbooks to read, PDF best books to read, top books to read The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic books to read online.

## **Online The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic ebook PDF download**

**The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic Doc**

**The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic MobiPocket**

**The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic EPub**

**E750UXSZVOH: The Reception of Laurence Sterne in Europe (The Reception of British and Irish Authors in Europe) From Bloomsbury Academic**